

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St. / 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet EC - Biosphere "Design the Future"	
Solicitation No. - N° de l'invitation K2C94-113455/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client K2C94-11-3455	Date 2012-05-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CX-024-60266	
File No. - N° de dossier cx024.K2C94-113455	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-05-22	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Laurin, Anne	Buyer Id - Id de l'acheteur cx024
Telephone No. - N° de téléphone (613) 993-0047 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 993-2581
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

K2C94-113455/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

K2C94-11-3455

Amd. No. - N° de la modif.

005

File No. - N° du dossier

cx024K2C94-113455

Buyer ID - Id de l'acheteur

cx024

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

AMENDMENT 005

The purpose of this amendment is to answer questions from potential bidders.

Questions 12 to 36 pertain to Phase 1 of the solicitation process.

Question 12:

Are there a maximum number of pages for each of the 3 sections?

Answer 12:

No.

Question 13:

Is there a specified font size for the proposal?

Answer 13:

No, however we suggest Arial 10.

Question 14:

Can we submit more than four (4) exhibit project samples as work samples?

Answer 14:

No, the Bidder must only provide four (4) exhibit samples, please note that any other samples will not be evaluate.

Question 15:

Can we receive a copy of the Agreement on Internal Trade?

Answer 15:

The Trade Agreements and all Terms and Conditions referred to by reference in this solicitation are available on the Internet. You may "Google" them or find them on the Public Works and Government Services Canada Web sites.

Question 16:

We note that the Client will be the copyright owner of all work performed under this contract. Would we be able to amend the Intellectual Property clause if we were to use a third party?

Answer 16:

No. Any intellectual property rights arising from the performance of the work under the resulting contract will belong to Canada.

Solicitation No. - N° de l'invitation

K2C94-113455/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

K2C94-11-3455

Amd. No. - N° de la modif.

005

File No. - N° du dossier

cx024K2C94-113455

Buyer ID - Id de l'acheteur

cx024

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Question 17:

Intellectual Property will belong to Canada. What does this mean?

Answer 17:

Any and all intellectual property rights arising from the performance of the work under the resulting contract will belong to Canada.

Question 18:

With regards to the "Environmental Specialist" mentioned under the R2 rated criteria of the Phase 2 of the solicitation, describe what skills and credentials this expert must possess.

Answer 18:

The required qualifications of the "Environmental Specialist" are detailed in Appendix 4 – Evaluation Grid under R.2A) rated criteria.

Question 19:

Can you provide us with a detailed list of the hardware that is intended to be re-used?

Answer 19:

Only the existing Christie projectors (6DS + 6K-M units) should be integrated into the design. The other existing hardware is to be considered obsolete. (See Appendix A – A.5.2).

Question 20:

You describe the intent to run "additional productions". Can you please describe what these are and what their technical requirements are?

Answer 20:

The reference is to existing productions compatible with the existing technical requirements. (Man and his World, Extreme Weather and Migratory Birds, all in SD 4 :3 format on the existing 6 screens).

Question 21:

How do the moving screens work? Horizontally, vertically, or both?

Answer 21:

They move horizontally but could change based on the successful design proposal.

Question 22:

When was the current projection system and audio system purchased and installed? Has there been any performance or warranty work done on this hardware? Have environmental factors such as humidity levels had any impact on the hardware?

Answer 22:

The screen and audio system was acquired at the opening of the Biosphere, circa 1994. The projectors were installed three (3) years ago. There has been no performance or warranty work done on them. The audio system is obsolete and must be replaced. No environmental factors such as humidity levels had any impact on the hardware. There is no excessive humidity in the room.

Question 23:

Is the intent to have another contractor supply audiovisual hardware for Live Shows and for After Hours functions?

Answer 23:

Yes.

Question 24:

Do the stages need to be retained?

Answer 24:

Not necessarily, but they can be retained if they are integrated into the new proposed design.

Question 25:

Do you require non-broadcast, one-location rights, for 5 year licensing to the footage used in production?

Answer 25:

No, the rights must be in perpetuity. Please read the contractual Terms and Conditions contained in the Request for Proposal.

Question 26:

Is the contractor expected to create an external exhibit to complement the show content? If so what is the expectation with size/footprint and type of visitor experience?

Answer 26:

It depends on the design proposal. The expectation of the visitor experience is described in the Statement of Work (See Annex A).

Question 27:

Will the exhibit be moved out for facility rentals?

Answer 27:

No.

Question 28:

Please define what you mean by “comfortable furnishings” - are they for viewing the experience, or will they be used during the facility rentals?

Answer 28:

They should be comfortable for viewing the exhibit and easy to move but they will not be used for facility rentals.

Question 29:

With regards to Annex A, page 5. The contractor is required to “Produce and install the elements to be added to the Connexion Room and the facilities outside the Connexion Room”. Please provide additional details regarding the “facilities outside the Connexion Room”.

Answer 29:

The facilities outside the Connexion Room is the actual area near the staircase and the entrance of the Connexion Room.

Question 30:

With regards to Annex A, page 8. When referring to “each zone”, how many zones are there, and can you describe them further?

Answer 30:

These zones are to be defined by the bidder in the design proposal.

Question 31:

Is the site unionized? Is the contractor expected to use unionized labor for installation?

Answer 31:

Existing laws and regulations in the province of Quebec must be applied regarding unionized labor.

Question 32:

Is the flooring and wall treatments part of the scope of work required by the contractor?

Answer 32:

The flooring and wall treatments will be done by the Biosphere to meet the needs of the selected design.

Question 33:

Is supplying a seating system for the show and special events part of the scope of work to be provided by the Contractor?

Answer 33:

Solicitation No. - N° de l'invitation

K2C94-113455/A

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

cx024

Client Ref. No. - N° de réf. du client

K2C94-11-3455

File No. - N° du dossier

cx024K2C94-113455

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Supplying a seating system for the show is part of the scope of work but not for special events.

Question 34:

Aside from Graphics or an "animation" outside of Room 6, what other expectations are there for installation (ex-situ)? Is there an expectation that there will be outdoor exhibits near a tree in the gardens?

Answer 34:

An outdoor (ex-situ) installation / exhibit is not mandatory. The bidder is free to propose an extended complementary experience or installation outside of Room 6's main immersive experience, if the bidder judges that it is necessary to fulfill the mandate and that it is financially possible. This must be provided within the overall budget.

Question 35:

There is mention of ambiophonic sound, but no reference to the use of talent or voiceover. Is narration an expectation?

Answer 35:

It can be part of the design proposal. If narration is proposed, it must be bilingual.

Question 36:

What are the building limitations - ie: is this a heritage site?

Answer 36:

The Biosphere is located in an heritage site but there is flexibility and no interior limitations for the Connexion Room.

All other terms and conditions of this solicitation document remain unchanged.